

## دراسة فنّية جمالية لخطبة قطري بن الفجاءة\*

Mustafa Al Mawas\*\*

ملخص البحث:

تُعدُ الخطابة من الفنون النثرية المهمة التي توجه إلى جمهور معين من الناس لنقل أفكارٍ خاصةٍ إليهم، وبناءً على ذلك تنوعت الخطب بين الخطب الدينية والسياسية والثقافية وغيرها.

ومن الخطب السياسية التي كانت شديدة الواقع في جمهور المتلقين خطبة قطري بن الفجاءة أحد رؤساء فرقة الأزرقة وأبطالهم المشهود لهم بالفصاحة والبلاغة والبيان، وبحثنا هذا هو دراسة فنية جمالية لهذه الخطبة ، والهدف من هذه الدراسة هو بيان أهم جماليات الأسلوب في هذه الخطبة، وتوضيح أهم الخصائص الأسلوبية فيها، مبرزين من خلال ذلك القدرة البلاغية والفنية والأدبية التي يتصف بها الخطيب، والتي ساهمت بشكل أو بآخر في جذب انتباه الجمهور وشدّهم للتعلق بنص الخطبة ومتابعته بحبٍ وشغفٍ من دون فتورٍ أو مللٍ .

وقد اعتمدنا في دراستنا المنبع التحليلي الذي يقوم على تحليل الخطبة وتوضيح السمات الجمالية فيها من خلال مستويات عدّة، منها المستوى الصّرفي، والمستوى الصّوتى، والمستوى الدلالي، والمستوى التّركيبي، وفي كل مستوى من هذه المستويات نبرّر القيمة الجمالية لكلٍّ في من الفنون البلاغية أو الصوتية أو الصرافية أو الدلالية التي أتى بها الخطيب لإقناع المستمعين أو المتلقين والتأثير فيهم. ففي المستوى الصوتى برز التّدرج في الأفكار كقيمةٍ جماليةٍ بغية إقناع المتلقى واجتذابه، إضافةً إلى سمة التكرار لكلمات معينة أو جملٍ وتركيب، مما خلق نمطاً إيقاعياً جميلاً في الخطبة. وفي المستوى الصّرفي برزت المزاوجة بين الصّيغة الصّرفية، فكان لها أثرٌ في التّنغير الموسيقي المتتابع للخطبة. إضافةً إلى اعتماد أفعال ماضية ومضارعة لها دلالة خاصة، وتواتر صيغ مشتقة متنوعة كاسم الفاعل واسم المفعول والصيغة المشهمة باسم الفاعل.

وفي المستوى التّركيبي ظهرت الأساليب الخبرية التي دلت على المبدوء والسكينة، إضافةً إلى اعتماد الخطيب ملماحاً أسلوبياً مهمّاً هو الاستشهاد بآيات الذكر الحكيم .

وفي المستوى الدلالي تنوعت الحقول الدلالية من حقول طبيعية إلى حقول وصفية إلى حقول ماديةً ومعنىّة .

\* Bu makale Prof. Dr. Ramazan Kazan danışmanlığında yürütülen “Emevi Dönemi Siyasetçilerinin Retoriğinde Üslup Estetiği” başlıklı doktora tezinden üretilmiştir.

\*\* Öğr. Gör., Kırıkkale Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Doğu Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, Mütercim-Tercümanlık Arapça Anabilim Dalı, e-posta:mustafamawas101@gmail.com

Makale Gönderim Tarihi: 30.10.2018

Makale Kabul Tarihi : 11.12.2018

NÜSHA, 2018; (47):243-268

إنَّ كُلَّ مَا سُبِقَ، وسُوَاهُ مَمَّا وردَ فِي الْدِرَاسَةِ، يَجْعَلُ هَذِهِ الْخُطْبَةِ جَدِيرَةً بِالوُقُوفِ عَنْهَا طَوِيلًا، وَيَجْعَلُهَا أَنْمَوْذِجًا أَدْبِيًّا يُمْكِنُ أَنْ يُتَّخِذَ معيارًا أَدْبِيًّا يُقَاسُ عَلَيْهِ، سَوَاءً عَلَى الْمَسْتَوِيِ الدَّلَالِيِّ أَوِ الْمَسْتَوِيِ الْبَلَاغِيِّ أَوِ الْمَسْتَوِيِ التَّأثِيرِيِّ.

**الكلمات المفتاحية :**

خطابة ، دراسة ، فنية ، جمالية ، أسلوب ، مستوى ، صرف ، دلالي ، تركيبي ، صوتي .

## **KATARÎ B. el-FUCÂ’E’NİN HUTBESİNİN BELAGAT AÇISINDAN İNCELENMESİ**

### **Öz**

Hitabet, hatiplerin özel düşünceler ve anımları aktarmak amacıyla belirli bir topluluğa hitap ettiği önemli nesir sanatlarından biridir. Hitabetin türü hitap edilen kitleye ve verilen hutbenin amacına göre değişir. Dini, siyasi, kültürel vb. hutbe türleri buna örnek gösterilebilir.

Hutbeler genelde kolayca alınabilen kısa özelliktedir, dinleyiciyi daraltıp bunaltan uzun ve karmaşık biçimde değildir. Bu nedenle hutbelerde çoğulukla abartı ve mübalağadan uzak durulur, anlatımın veciz ve duru olduğu görülür.

Hatiplerde bulunması gereken belirgin özellikler şunlardır: bilgi açısından donanımlı olmak, diksiyonu düzgün olmak, kuvvetli bir ses, prezantasyon ve özgüvene sahip olmak, konuşma sırasında belirli bir noktaya odaklanmadan bütün dinleyicilerle göz teması kurmak, sunulan konuya uygun şekilde anlatım ve tonlama becerisine sahip olmak.

Bu çalışmada, hicri birinci ve ikinci yüzyıllarda Bağdat ve Şam arasında yaşayan Ezârika halkın ileri gelenlerinden ve kahramanlarından biri olan hatip Katarî b. el-Fucâ’ye ait olan ve hakkında Hz. Ali’ye ait olduğu yönünde rivayetler de bulunan bir hutbe incelemiştir, hutbenin fonetik, sarf, nahiv ve anlam yapısı Arap dilinin üslubılım ve belagatı açısından irdelenmiştir.

**Anahtar kelimeler:** Belagat, Sanat, Estetik, Üslubılım, Sarf, Anlambilim, Nahiv, Fonetik

## An Aesthetic Study for the Rhetoric of Qatari ibn Al Fuja'a

### Abstract

Rhetoric is an important prose art that appeals to a particular audience in order to convey specific ideas and meanings from the preacher to this audience. So the type of sermon (khutbah) varies according to the audience and the desired purpose. We find political, religious, cultural discourses and so on.

The sermons are usually characterized by its shortness of sight, being easy to receive without bothering the recipient. Therefore, the preachers refrain from exaggerating and tend to give briefness and shortness.

The Khatib must have several qualities, notably: good knowledge and pronunciation, loud voice, strength of attendance, self-confidence, looking at all the addressees without focusing on a particular point, experience of speech in terms of toning sentences according to the subject presented.

In this study, a speech belonging to one of the heads of the Azareqa squad and one of their heroes, Abou Na'aamah Ibn Al Fuja'a will be examined, which was also referred to Ali bin Abi Talib. On this context we will study the stylistic characteristics of this sermon and the aesthetics of the style of Ibn Al Fuja'a starting from its phonetic levels to its morphological, semantic and syntactic levels.

**Keywords:** Rhetoric, technical, aesthetic, methods, morphological, semantic, syntactic, phonetic.

### Structured Abstract

Rhetoric is an important prose art that appeals to a particular audience in order to convey specific ideas and meanings from the preacher to this audience. So the type of sermon (khutbah) varies according to the audience and the desired purpose. We find political, religious, cultural discourses and so on.

The sermons are usually characterized by its shortness of sight, being easy to receive without bothering the recipient. Therefore, the preachers refrain from exaggerating and tend to give briefness and shortness.

The Khatib must have several qualities, notably: good knowledge and pronunciation, loud voice, strength of attendance, self-confidence, looking at all the addressees without focusing on a particular point, experience of speech in terms of toning sentences according to the subject presented.

In this study, a speech belonging to one of the heads of the Azraqa squad and one of their heroes, Abou Na'aamah Ibn Al Fuja'a will be examined, which was also referred to Ali bin Abi Talib. On this context we will study the stylistic characteristics of this sermon and the aesthetics of the style of Ibn Al Fuja'a starting from its phonetic levels to its morphological, semantic and syntactic levels.

On the phonetic side, we will show the vocal levels upon which Khateeb relied in his sermon from calm to strength, which help his audience tighten to him.

At the morphological level, we will examine the morphological formulas adopted by Khatib in his sermon.

At the syntactic level, we will study the structures that prevailed in the sermon and explain why they are based on these structures. We will also explain the reason for his selection of the news structures that were generally shown in the sermon to be calm and peaceful.

We will also explain the reason why Khatib adopted the Quran in his sermon so as to strengthen his argument before his audience and show his proficiency in the use of the Holy Quran.

We will also study the most important rhetorical phenomena of the metaphors and displacements and explain the aesthetic values of this rhetoric.

In addition to this we will explain the methods of Badi' from Tibaq to Jenas and the reason for this diversification, which expels monotony and boredom from the listener.

At the semantic level will show the semantic fields that control the engagement from natural fields to descriptive fields, to physical and moral fields.

We will also explain the style of the sermon. There are many patterns in the Umayyad period spreading from policy to dialectic to religious preaching as found in Qatari sermon in our hands.

I will also show the role of intimidation and desire to reach the hearts of those who want to be addressed to them which is accompanied by the temptation and intimidation of the hustle and loud voice, where Khatib was able to raise the tone of his voice and made a musical sense suitable for the subject of his speech by using the structural sentences that helped him a lot in transforming the tone of his voice and adjusting his emotions from intensity to soft. The Khatip also used gradient in the rhythm, where we see him calm and moderate in intensity even if he began strongly at the beginning of his speech. Because the power of the engagement lies in the power of its beginning. We will demonstrate it by his using of the vowel letters.

I will also explain why he used the derivatives which gave the speech a parallel musical theme and facilitates the process of memorization and dumping.

I will also touch on the religious field that was clearly shown in the entire sermon, especially the Qatari had quoted a large number of Quranic verses to strengthen his argument and provide evidence to his group that listened to him.

I will point out the psychological aspect that Qatari has adopted \ where he intended to make his speech wear a dress worthy of the recipients and suit their nature and take from their souls where it can take a place meaningfully, because those who hear him are from his community who believe in his ideas.

Then comes the conclusion, which shows the most important findings we reached, which we have highlighted the most important stylistic characteristics that characterizes his sermon.

## مدخل :

بين يدينا خطبة تُنسب إلى أحد رؤساء فرقة الأزرقة وأبطالهم وهو أبو نعامةقطري بن الفجاءة، كما تُنسب إلى سيدنا علي بن أبي طالب، بائتها له، وبأنّ قطريًا قد تمثل بها في إحدى خطبه بالأزرقة.

وما يقوى نظرتنا إلى دراستها منسوبة إلى (قطري بن الفجاءة) أن الخطبة قد وردت منسوبة له في غير كتاب تراي، ومن هذه الكتب: (البيان والتبيين)<sup>١</sup>، (عيون الأخبار)<sup>٢</sup>، (العقد الفريد)<sup>٣</sup>، (نهاية الأربع)<sup>٤</sup>، (صبح الأعشى)<sup>٥</sup>، ... كما وردت منسوبة إلى سيدنا علي بن أبي طالب في: (نهج البلاغة)، (دستور معالم الحكم)<sup>٦</sup>، ...

وعليه نرى أنه لا ضير في أن ندرس الخصائص الأسلوبية في هذه الخطبة ونعزوها لقطري بن الفجاءة، لأن الروايات قد نسبتها مرّة إلى قطري ومرة أخرى إلى سيدنا علي، ولأن الخوارج كانوا أصحاب الإمام وأنصاره، ولأنّ قطري أيضًا خطيب مشهود له بالبلاغة والفصاحة استطاع أن يغيّر في بعض التراكيب - وإن كان تغييرًا طفيفًا جدًا - ولكنّه تغيير يناسب المقام الذي قيلت فيه، وهذه بلاغة منه.

أ- نص الخطبة<sup>٧</sup>:

"وصعد قطري بن الفجاءة منبر الأزرقة، فحمد الله وأثنى عليه، ثم قال:

أَمَّا بَعْدُ: إِنِّي أَحَدُكُمْ الدُّنْيَا، فِيمَّا حُلُوٌّ حَضُرَةٌ<sup>٨</sup>، حُفَّتْ<sup>٩</sup> بِالشَّهُوَاتِ، وَرَاقَتْ<sup>١٠</sup> بِالقليلِ، وَتَحَبَّبَتْ بِالعاجلةٍ<sup>١١</sup>، وَخَلِيتْ<sup>١٢</sup> بِالآمَالِ، وَتَرَيَّنَتْ بِالغُرُورِ، لَا تَدُومُ حَبْرَهَا<sup>١٣</sup>، وَلَا تُؤْمِنُ فَجْعُثُمَا، غَرَارٌ ضَرَارٌ، حَوَانٌ غَدَارٌ، وَحَائِلٌ<sup>١٤</sup> زَائِلٌ، وَنَافِدٌ<sup>١٥</sup> بَائِدٌ، أَكَالَةٌ غَوَالٌ<sup>١٦</sup>، بَدَالَةٌ نَقَالٌ، لَا تَعْدُو إِذَا هِيَ تَنَاهَتْ إِلَى أَمْنِيَّةِ أَهْلِ الرَّغْبَةِ فِيهَا، وَالرِّضَا عَنْهَا، أَنْ تَكُونَ كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: (كَمَّاءٌ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ، فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ، فَاصْبَحَ هَشِيمًا<sup>١٧</sup> تَدْرُوهُ الرِّيَاحُ، وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُفْتَدِرًا)<sup>١٨</sup>، مَعَ أَنْ امْرًا لَمْ يَكُنْ مَعَهَا فِي حَبْرَةٍ، إِلَّا أَعْقَبَتْهُ بَعْدَهَا عَيْرَةً، وَلَمْ يَلْقَ مِنْ سَرَائِهَا بَطْنًا، إِلَّا مَنَحَتْهُ مِنْ ضَرَائِهَا ظَهِيرًا<sup>١٩</sup>، وَلَمْ تَطْلُهُ غَيْثَةٌ<sup>٢٠</sup> رَخَاءٌ، إِلَّا هَطَّلَتْ<sup>٢١</sup> عَلَيْهِ مُرْزَنُّهُ بَلَاءً، وَحَرَيْ<sup>٢٢</sup> إِذَا أَصْبَحَتْ لَهُ مُنْتَصِرَةً، أَنْ تُنْسِيَ لَهُ حَازِلَةً مُنْتَكِرَةً، وَإِنْ جَانِبْ<sup>٢٣</sup> مِنْهَا اعْدَوْذَبَ وَاحْلَوْيَ<sup>٢٤</sup>، أَمْرٌ عَلَيْهِ مِنْهَا جَانِبُ وَأَوْبَيٌ<sup>٢٥</sup>، وَإِنْ آتَيْتَ امْرًا مِنْ غَصَارَتِهَا<sup>٢٤</sup> وَرَفَاهَتِهَا نِعَمًا، أَرْفَقَتْهُ مِنْ نَوَائِهَا تَعْبًا، وَلَمْ يُمْسِ أَمْرُّ مِنْهَا فِي جَنَاحِ أَمْنٍ، إِلَّا أَصْبَحَ مِنْهُ عَلَى قَوَادِيمِ حَوْفٍ، غَرَارٌ، غُرُورٌ مَا فِيهَا، فَانِيَّةٌ، فَانِيَّةٌ، فَانِيَّةٌ، لَا خَيْرَ فِي شَيْءٍ مِنْ زَادَهَا إِلَّا التَّقْوَى، مَنْ أَقْلَى مِنْهَا اسْتَكْثَرَ مَا يُؤْمِنُهُ، وَمَنْ اسْتَكْثَرَ مِنْهَا

استكثر مما يُوْبِقُ<sup>26</sup> ، وَيُطِيلُ حُزْنَهُ ، وَيُبَكِّي عَيْنَهُ ، كم وَاثِقٌ بِهَا قَدْ فَجَعَتُهُ ، وَذِي طَمَانِيَّةٍ إِلَيْهَا قَدْ صَرَعَتُهُ<sup>27</sup> ، وَذِي اخْتِيَالٍ<sup>28</sup> فِيهَا قَدْ خَدَعَتُهُ ، وَكُمْ مِنْ ذِي أَهْمَىٰ فِيهَا قَدْ صَبَرَتُهُ حَقِيرًا ، وَذِي نَخْوَةٍ قَدْ رَدَّتُهُ ذَلِيلًا ، وَكُمْ مِنْ ذِي تَاجٍ قَدْ كَبَّتَهُ<sup>29</sup> لِلْيَدِينِ وَالْفَمِ ، سُلْطَانُهَا دُولٌ ، وَعِيشُهَا رَنْقٌ<sup>30</sup> ، وَعَدَهَا أُجَاجٌ ، وَحُلُوها صَبَرٌ ، وَغَدَأُوهَا سِمَامٌ ، وَأَسْبَابُهَا رِمامٌ ، وَقِطَافُهَا سَلْعٌ<sup>31</sup> ، حُمُّها بَعْرَضٌ مُوتٌ ، وَصَحِيحُهَا بَعْرَضٌ سُقْمٌ ، وَمَنْيَعُهَا بَعْرَضٌ اهْتِضَامٌ ، مَلِيكُهَا مُسْلُوبٌ ، وَعَزِيزُهَا مُغْلُوبٌ ، وَسَلِيمُهَا مُنْكُوبٌ ، وَجَامِعُهَا مَخْرُوبٌ<sup>33</sup> ، مَعَ أَنَّ وَرَاءَ ذَلِكَ سَكَرَاتَ الْمَوْتِ ، وَهُوَلُ الْمُطَلَّعِ ، وَالْوَقْوفَ بَيْنَ يَدِي الْحَكَمِ الْعَدْلِ (لِيَجْزِيَ الَّذِينَ أَسَاؤُوا بِمَا عَمِلُوا ، وَيَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى)<sup>34</sup> .

أَلْسِتُمْ فِي مَسَاكِينَ مَنْ كَانَ أَطْلُوْ مِنْكُمْ أَعْمَارًا ، وَأَوْضَحَ مِنْكُمْ أَثَارًا ، وَأَعْدَّ عَدِيدًا ، وَأَكْثَفَ جُنُودًا ، وَأَعْتَدَ عِتَادًا<sup>35</sup> ، وَأَطْلُوْ عِمَادًا؟ تُعْبِدُوا<sup>36</sup> لِلَّدُنْنَايَا أَيَّ تَعْبُدُ! وَآثِرُوهَا أَيَّ إِيَّا! وَظَعَنُوا عَنْهَا بِالْكُرْهِ وَالصَّغَارِ! فَهِلْ بِأَغْنَمُكُمْ أَنَّ الدُّنْيَا سَمِحَتْ لَهُمْ تَفْسِّاً بِفِدْيَةٍ ، أَوْ أَغْنَتْهُمْ فِيمَا قَدْ أَهْلَكُوكُمْ بِخَطْبٍ<sup>37</sup>؟ بَلْ قَدْ أَرْهَقُوكُمْ بِالْقَوَادِحِ<sup>38</sup> ، وَضَعَصَعَتْهُمْ بِالنَّوَابِ ، وَعَقَرَتْهُمْ بِالْمَصَابِ<sup>39</sup> ، وَقَدْ رَأَيْتُمْ تَنْكِحُهَا مِنْ دَانَ<sup>40</sup> لَهَا ، وَأَتَرُهَا وَأَخْلَدَ إِلَيْهَا حِينَ ظَعَنُوا عَنْهَا لِفَرَاقِ الْأَبَدِ ، إِلَى آخرِ الْمُسْتَدِ<sup>41</sup> ، هَلْ زَوَّدَهُمْ إِلَّا السَّعْبَ<sup>42</sup> ، وَأَحْلَاهُمْ إِلَّا الضَّيْنَكَ ، أَوْ نَوَّرَتْهُمْ إِلَّا الظُّلْمَةَ ، أَوْ أَعْقَبَهُمْ إِلَّا النَّدَامَةَ؟ أَفَهَذِهُ تُؤْثِرُونَ ، أَمْ عَلَيْهَا تَحْرِصُونَ ، أَمْ إِلَيْهَا تَطْمَئِنُونَ؟ يَقُولُ اللَّهُ جَلَّ ذَكْرَهُ: (مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا نُوقِّفُ إِلَيْهِمْ أَعْمَالَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يُبَخَّسُونَ، أَوْلِئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ وَحِيطَ مَا صَنَعُوا فِيهَا وَبِاطْلُ مَا كَانُوا يَعْلَمُونَ)<sup>43</sup> ، فَبَيْنَتِ الدَّارُ مَنْ لَمْ يَتَّهِمْهَا ، وَلَمْ يَكُنْ فِيهَا عَلَى وَجْهِهَا.

فَاعْلَمُوا - وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ - أَنْكُمْ تَارِكُوهَا لَا بُدَّ ، فَإِنَّمَا هِيَ كَمَا وَصَفَهَا اللَّهُ بِاللَّعْبِ وَاللَّهُو ، وَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: (أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ<sup>44</sup> أَيَّةً تَعْبَثُونَ ، وَتَتَخَذُونَ مَصَانِعَ لَعْلَكُمْ تَخْلُدُونَ ، وَإِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَارِينَ)<sup>45</sup> ، وَاعْتَظُوا فِيهَا بِالذِّينَ قَالُوا: (مَنْ أَشَدُّ مَنَا قُوَّةً؟)<sup>46</sup> ، حُمِلُوا إِلَى قُبُورِهِمْ فَلَا يُدْعَوْنَ رُكْبَانًا ، وَأَنْزَلُوا فِيهَا فَلَا يُدْعَوْنَ<sup>47</sup> ضِيفَانًا ، وَجُعْلُ لَهُمْ مِنَ الْضَّرِبَحِ أَكْنَانًا<sup>48</sup> ، وَمِنَ الرَّتَابِ أَكْفَانَ ، وَمِنَ الرُّفَاتِ جِيرَانَ ، فَهُمْ جِيرَةٌ لَا يَجِيبُونَ دَاعِيًّا ، وَلَا يَمْنَعُونَ ضَيَّمًا ، وَلَا يَبَالُونَ مَنْدَبَةً ، إِنَّ أَحْصَبُوا<sup>50</sup> لَمْ يَفْرَحُوا ، وَإِنْ قَحِطُوا<sup>51</sup> لَمْ يَقْنَطُوا ، جَمْعٌ وَهُمْ أَحَادِ ، وَجِيرَةٌ وَهُمْ أَبَعَادِ ، مَتَنَاؤُونَ لَا يُرُورُونَ وَلَا يُرَازُونَ ، حُلَمَاءُ قَدْ ذَهَبَتْ أَصْفَاهُمْ ، وَجُهَلَاءُ قَدْ مَاتَتْ أَحْقَادُهُمْ ، لَا يُخْسِي فَجَعُهُمْ ، وَلَا يُرْجِي دَفْعُهُمْ ، وَكَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: (فَتَلْكَ مَسَاكِنُهُمْ لَمْ تُسْكُنْ مِنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا ، وَكُنَّا نَحْنُ الْوَارِثِينَ)<sup>52</sup> ، اسْتَبَدَلُوا بِظَهَرِ الْأَرْضِ بَطْنًا ، وَبِالسَّعْةِ ضِيقًا ، وَبِالْأَهْلِ غُرْبَةً ، وَبِالنُّورِ ظُلْمَةً ،

فارقوها كما دخلوها، حفاةً عراةً فُرادي، غير أن ظعنوا بأعمالهم إلى الحياة الدائمة، وإلى خلود الأبد، يقول الله تعالى: (كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ حَلْقٍ نُعِيدُهُ، وَعُدْدًا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ) <sup>53</sup>، فاحذروا ما حذركم الله، وانتفعوا بمواعظه، واعتصموا بحبله، عصمنا الله وإياكم بطاعته، ورزقنا وإياكم أداء حقيقه".

### دراسة الخطبة:

بين يدينا خطبة تُنسب إلى أحد رؤساء فرقـة الأزرقة وأبطالـهم وهو أبو نعامة قطري بن الفجاءـة، كما تُـنسب إلى سيدـنا عليـ بن أبي طالـبـ، باـتهاـ لهـ، وبـأنـ قـطـريـاـ قد تمـثـلـ بهاـ فيـ إـحدـيـ خطـبـهـ بالـأـزـارـقـةـ.

ويحسنـ بـنـاـ أنـ نـعـرـفـ بـقطـريـ بنـ الفـجـاءـةـ وـبـفـرقـةـ الـأـزـارـقـةـ قـبـلـ الـولـوجـ إـلـىـ الـدـرـاسـةـ  
الأـسـلـوبـيـةـ فـنـقـولـ:

"قطريـ بنـ الفـجـاءـةـ (أـبـوـ نـعـامـةـ)ـ اـبـنـ الفـجـاءـةـ (وـاسـمـهـ جـعـونـةـ)ـ اـبـنـ مـازـنـ بنـ  
يزـيدـ الـكـنـانـيـ الـتـمـيـيـيـ:ـ منـ رـؤـسـاءـ الـأـزـارـقـةـ (الـخـواـجـ)ـ وـأـبـطـالـهـمـ.ـ مـنـ أـهـلـ "ـقـطـرـ"ـ بـقـرـبـ  
"ـالـبـحـرـيـنـ"ـ كـانـ خـطـيـباـ فـارـسـاـ شـاعـراـ.ـ اـسـتـفـحـلـ أـمـرـهـ فـيـ زـمـنـ مـصـبـ بـنـ الزـيـرـ،ـ لـمـاـ وـلـيـ العـرـاقـ نـيـابـةـ  
عـنـ أـخـيـهـ عـبـدـ اللـهـ.ـ وـبـقـيـ قـطـريـ ثـلـاثـ عـشـرـ سـنـةـ يـقـاتـلـ وـيـسـلـمـ عـلـيـهـ بـالـخـلـافـةـ وـإـمـارـةـ الـمـؤـمـنـينـ.  
وـالـحـاجـ بـنـ يـوـسـفـ يـسـيرـ إـلـيـهـ جـيـشـاـ بـعـدـ جـيـشـ،ـ وـهـوـ يـرـدـهـمـ وـيـظـهـرـ عـلـمـهـ.ـ وـكـانـ كـنـيـتـهـ فـيـ  
الـحـرـبـ أـبـاـ نـعـامـةـ (وـنـعـامـةـ فـرـسـهـ)ـ وـفـيـ السـلـمـ أـبـاـ مـحـمـدـ.ـ قـالـ صـاحـبـ سـنـاـ الـمـهـتـدـيـ فـيـ وـصـفـهـ:ـ "ـكـانـ  
طـامـةـ كـبـرـىـ وـصـاعـقـةـ مـنـ صـوـاعـقـ الدـنـيـاـ فـيـ الشـجـاعـةـ وـالـقـوـةـ وـلـهـ مـعـ الـمـهـالـبـةـ وـقـائـعـ مـدـهـشـةـ،ـ وـكـانـ  
عـرـبـيـاـ فـصـيـحاـ مـفـوـهـاـ وـسـيـداـ عـزـيزـاـ،ـ وـشـعـرـهـ فـيـ الـحـمـاسـةـ كـثـيرـ".ـ وـهـوـ صـاحـبـ الـأـبـيـاتـ الـمـشـهـورـةـ الـتـيـ  
أـولـهـاـ:

**"أـقـولـ لـهـاـ وـقـدـ طـارـتـ شـعـاعـاـ مـنـ الـأـبـطـالـ وـيـحـكـ لـاـ تـرـاعـيـ"**

اخـتـلـفـ الـمـؤـرـخـونـ فـيـ مـقـتـلـهـ،ـ فـقـيـلـ:ـ عـثـرـ بـهـ فـرـسـهـ،ـ فـانـدـقـتـ فـخـذـهـ،ـ فـمـاتـ،ـ وجـئـ بـرـأسـهـ إـلـىـ  
الـحـجـاجـ.ـ وـقـيـلـ:ـ تـوـجـهـ إـلـيـهـ سـفـيـانـ بـنـ الـأـبـرـدـ الـكـلـبـيـ،ـ فـقـاتـلـهـ وـقـتـلـ فـيـ الـمـعرـكـةـ،ـ بـالـرـيـ أوـ  
بـطـبـرـسـتـانـ"ـ<sup>54</sup>.

أـمـاـ الـأـزـارـقـةـ فـهـمـ "ـأـصـحـابـ نـافـعـ بـنـ أـزـرـقـ،ـ قـالـواـ كـفـرـ عـلـيـ"ـ<sup>55</sup>ـ.ـ بـالـتـحـكـيمـ،ـ وـابـنـ مـلـجمـ مـحـقـ،ـ  
وـكـفـرـتـ الصـحـابـةـ رـضـيـ اللـهـ عـمـمـ.ـ وـقـضـواـ بـتـحـلـيـدـهـمـ فـيـ النـارـ".ـ

وقد ظهرت هذه الفرقة بعد أن فارق الخواج عبد الله بن الزبير الذين كانوا قدموه عليه مكة، فقاتلوا معه الحُصين بن نمير السكوني قائد جيش الشام، فلما مات يزيد بن معاوية ووجد الخواج أن عبد الله بن الزبير يختلف معهم في الرأي انفضوا عنه، فتوجه نافع بن الأزرق الحنفي، وعبد الله بن صَفار التميمي، وعبد الله بن إباض التميمي، وحنظلة بن بِهْسَ وبنو الماحوز إلى البصرة وهم يجمعون على رأي أبي بلال مرداس بن أُذِيَّة التميمي، في حين انطلق أبو طالوت من بني بكر بن وائل، وعبد الله بن ثور (أبو فُدِيك) إلى الإمامة، فوثبا فيها، ثم اجتمع أمرهما بعد ذلك على نجدة بن عامر الحَنْفي سنة 66هـ.

افتقرت كلمة الخواج حين تجرد الناس في البصرة لحربيهم، وخرج نافع من البصرة ولم يتبعه عبد الله بن صَفار وعبد الله بن إباض ورجال معهما، فرأى نافع أن ولية من تخلف عنه لا ينبغي، ولا نجاة له، كذلك اختلف معه نجدة بن عامر حول التقىة والقعد، ورأى كل منهما رأياً، وأيد أقواله بآيات قرآنية. وسمى الذين أخذوا برأي نافع منهم الأزرقة.

وقد بايع هؤلاء نافعاً على الإمارة،... فاشتدت شوكته،... وأصبحت هذه الفرقة من أقسى فرق الخواج وأكثراها تصليباً في مبادئها وأشدتها تطرفًا... [وفي سنة 65هـ نافع] على البصرة، ولكن أهلها استبسلا بالقتال وتمكنوا من قتل نافع وتشريد من معه، غير أن هؤلاء ما ليثوا أن جمعوا صفوهم بقيادة عبد الله بن الماحوز التميمي، وانضم إليهم عدد كبير من غير العرب، وهاجموا البصرة مجدداً، فانتصروا على أهلها وفتوكوا بهم، فوجه إليهم عبد الله بن الزبير، الذي كان العراق يتبع دولته في الحجاز، المُهَلَّبُ بن أبي صفرة وكانت له جولات في الحرب معهم إلى أن تغلب عليهم. وتمكن كذلك مصعب بن الزبير الذي ولـي البصرة لأخيه، من قتل أمير الأزرقة، ابن الماحوز، فبايعوا قطري بن الفجاءة المازني.

251

وبعد عودة العراق إلى حظيرة الخلافة الأموية، هض واي البصرة خالد بن عبد الله بن أسيد لقتال الخواج، وكانوا بقيادة قطري، واشتبك معهم في معركة ضارية في منطقة الأهواز انتهت بهزيمة خالد. ما لبث عبد الملك بن مروان أن عزل خالداً، وولى على البصرة بشر بن مروان، وعيّن المُهَلَّبُ بن أبي صفرة قائداً للجيش، وفوض إليه أمر قتال الأزرقة من دون الرجوع إلى أحد، فنشط لمحاربته، واشتد في ذلك حين تولى الحاجاج بن يوسف الثقفي العراق وجند له من كان قادرًا على القتال من أهل الكوفة والبصرة. وكانت المعارك شديدة بين الطرفين، وكانت محصلةها انتصار المُهَلَّب، وتشتيت شمال الأزرقة إلى ما وراء فارس، فتبعهم المُهَلَّب وقضى ثمانية عشر شهراً في قتالهم، حتى أبعدهم إلى كرمان التي كانت في أيديهم. تابع المُهَلَّب حرب الأزرقة في ولية

الحجاج ثلاث سنوات، وقد أزعج ذلك الحجاج فأرسل يحث المهلب على الحسم في القتال، ولكن المهلب كان أعلم منه بأمرهم، وكان يعمل على أن لا يدع ثغرة ينفذون منها. ومع أن الخطر كان محدقاً بالأزرقة، فإنهم لم يعمروا على تماسك جيشه الداخلية، فكانت لهم مأخذ على زعيمهم قطري بن الفجاءة، ولاموه على بعض المخالفات الشرعية، ولم يقبلوا دفاعه عنهم ولا هم قيادة الجيش. وانقسموا بسبب ذلك فريقين، ظل الفريق الأول منهم مواليًّا لقطري بن الفجاءة، وغالبيتهم من العرب، واتخذ الفريق الثاني من عبد ربه الصغير خليفة لهم وكانت غالبيتهم من الموالي. ونشبت الحرب بين الفريقين من الأزرقة، واستمر القتال بينهما مدة شهر تقريباً... وتمكن الفريق الذي كان بقيادة عبد ربه من السيطرة على چيرفت عاصمة كرمان، وأخرجوا قطري بن الفجاءة المازني مع أنصاره منها، فارتحل إلى طبرستان. واغتنم المهلب هذه السانحة فقاتل الأزرقة الذين بقوا في كرمان وهزمهم، وقضى عليهم قضاء مبرماً في سنة 697هـ / 78هـ. في حين وجه الحجاج بن يوسف سفيان بن الأبد الكلبي لقتال قطري بن الفجاءة، فلحقه في شعب من شعب طبرستان، فقاتله حتى تفرق عنه أصحابه وقتلته. ثم توجه سفيان بن الأبد إلى عبيدة بن هلال الذي تحصن في قصر بقومن، فحاصره ودعاه إلى التسلیم فرفض، ثم مالبث أن خرج للقتال حتى قتل مع أنصاره في سنة 697هـ / 78هـ. وهذا استؤصلت شافة الأزرقة، وكان لخلافاتهم الداخلية، أثر في القضاء عليهم، لا يقل عن أثر المهلب في حربهم<sup>56</sup>.

#### بـ- الدراسة الأسلوبية للخطبة:

النصُّ الذي بين أيدينا خطبةٌ في ذمِّ الدُّنيا والتحذير من اتباع شهواتها والانغماس في ملذاتها، وفيها إشارة إلى أنَّ الدُّنيا فانيةٌ، لا تدوم مسراً لها مهما طالت وامتدت، فهي دارٌ غرورٌ، حُفِّت بالشهوات والمُغريات التي لا تبقى لحيٍّ، ولا تعودُ لميٍّ وإنْ بقديةٍ، وأكبر دليل على ذلك الأقوام التي تعاقبت فيها فما بقي منهم أحدٌ، فكلُّ حيٍّ إلى زوالٍ.

بني النَّصَّ على أساس الرُّهيب من مضارِ الدُّنيا وغرورها، ومعلوم أنَّ الخطُّب عادةً - تنزع إلى أن تكون توجيهية إقناعية لكي تُقنع المتلقين أو المخاطبين أو المستمعين بوجهة نظر أصحابها، وقد لوحظ أنَّ النَّصَ قد صَرَّح بالجمل الخبرية التي أراد أن ينقل الخطيب من خلالها وصفه ومعاينته لهذه الدُّنيا الغرور التي خَرِبَها وعرف أنها دار فناء لا دار قرار.

من عادة الخطيب أن يبتدئ خطبته بجملة (أَمَا بَعْدُ)، وهي جملة شرطية أصلها (مهما يكن من شيء)<sup>57</sup>، وقد أعقها بقوله: (فَإِنِّي أُحِبُّكُمُ الدُّنيَا)، وهي جملة خبرية من الضَّرب الظَّبَابي، ثم أعقها بجملة خبرية أخرى فقال: (فِيهَا حُلُوٌّ خَضِرَة)، وهذا يعني أنَّ افتتاح خطبته كان

بالتوكيد للمتلقى عن طريق جملتين خبريتين من الضرب الظلي، وغاية هذا الضرب من التوكيد أن يوجز فيه الخطيب من تكرار الجمل، فبدلاً من أن يُكرر الخطيب جملة (أَحْذِرُكُمُ الدُّنْيَا) مرتين، أتى بآداة التوكيد (إِنْ) فدللت على أنه يُكرر تلك الجملة مرتين، ولكنه أوجز فأنى بالتوκيد، ولذا تُعدُّ هذه الجملة المفتاحية لهذه الخطبة، إذ تحمل دلالة واضحة على الترهيب والتحذير من غرور الدنيا ومتعتها، وكأن الخطيب يكرر الجملة مرةً إثراً مرةً.

#### 1- المستوى الصوتي:

ويمكن لنا أن نميز في هذه الخطبة ثلاثة مقاطع واضحة، المقطع الأول في التحذير من الاغترار بالدنيا، وذمها، والمقطع الثاني في الأدلة على فناء الدنيا تأسياً بمن سبقنا فيها، والمقطع الثالث في آثار الاغترار بالدنيا والتذكير بالعاقبة للانعاظ.

والناظر في تدرج هذه المقاطع الثلاثة في هذه الخطبة يجد أنها تناسب المقام الذي صيفت من أجله، إذ إن الخطب عادة ما تدرج في الخطاب، فلا تكون دفعة واحدة لأنها عندئذ ستتشقّ على المتلقين، أو تنفرّهم بدلاً من أن ترغّبهم فيها، ولذا يُعدُّ هذا التدرج في الأفكار آليةً أسلوبيةً في إقناع المتلقين واجتذابهم من خلال اختيار فكِّر متواالية تجيء تباعاً كأمواج بحر متلاطم، موجة إثراً موجة، تصطحب تارة وتسكن تارة أخرى.

253

وأول ما يلفت النظر في هذه الخطبة على المستوى الإيقاعي بروز السجع، أو التّقْفِيَة الدّاخليّة التي تساعد الخطيب على إرسال ألفاظه مناسبةً دَفِقةً، سلسلةً متراصفةً ذلقةً، والسجع أنساب للخطب وبه أليق، إذ يعطي رونقاً عذباً للكلام، وإيقاعاً متتابعاً فيه، ومن ذلك قوله: (لا تدوم حَبْرُهَا، ولا تُؤْمِن فجُعْلُهَا)، (مع أنَّ امرأً لم يكن منها في حَبْرٍ، إلاَّ أعقبته بعدها عَيْقَةً)، (ولم تَطُلْهُ غَيْثَةُ رَخَاءٍ، إِلَّا هَطَلَتْ عَلَيْهِ مُزْنَةُ بَلَاءٍ)، (وَحَرَقَّ إِذَا أَصْبَحَتْ لَهُ مُنْتَصِرَةً، أَنْ تُمْسِي لَهُ خَادِلَةً مُتَنَكِّرَةً)، (وَإِنْ جَانِبَ مِنْهَا اعْدُوذَبَ وَاحْلُوَى، أَمْرٌ عَلَيْهِ مِنْهَا جَانِبٌ وَأَوْبَى)، (كم وَاقٍِ هِيَ قَدْ فَجَعَتْهُ، وَذِي طَمَانِيَّةٍ إِلَيْهَا قَدْ صَرَعَتْهُ، وَذِي اخْتِيَالٍ فِيهَا قَدْ حَدَعَتْهُ)... وغير ذلك من الأسجع الكثيرة التي أرسلها الخطيب فأرسلت الكلام ذلقاً متدققاً مؤثراً في المتلقى عن طريق إيقاع واحدٍ متتابعٍ مكررٍ.

ولا نجد تكراراً واضحاً لكلماتٍ معينة أو جملٍ أو تراكيب، وإنما نجد تكراراً في حرف التأنيث (الناء الساكنة) الذي يشير إلى الفاعل المؤنث، وهو الدُّنْيَا، إذ يتكرر في المقطع الأول غير

مرة، ومن ذلك قوله: (حَفَّتْ، راقْتْ، تَحَبِّبْتْ، حَلِيْتْ، تَزَيِّنْتْ، أَعْقَبْتْ، مَنْحَتْ، أَصْبَحْتْ، آتَتْ، أَرْهَقْتْ، فَجَعَتْ، صَرَعَتْ، خَدَعَتْ، صَيَّرَتْ، رَدَّتْ، كَبَثَتْ).

كما نجد تكراراً للضمير (ها) العائد على الدنيا أيضاً، من مثل: (إِنَّهَا، فِيهَا، عَنْهَا، مِنْهَا، غُضَارَتْهَا، رَفَاهَتْهَا، نَوَائِهَا، عَلَيْهَا، إِلَيْهَا، سُلْطَانَهَا، عَذَّبَهَا، حَلُوهَا، غَذَّأَهَا، أَسْبَابَهَا، قَطَافَهَا، حَمَّهَا، صَحِيْحَهَا، مَنْيَعَهَا، مَلِيكَهَا، عَزِيزَهَا، سَلِيمَهَا، جَامِعَهَا).

وهذا التكرار يخلق أيضاً نمطاً إيقاعياً واحداً يؤكد أنَّ الحديث عن (الدنيا) هو محور الخطبة ومدارها.

ويُلْحَظُ أيضاً وجود الجناس في أثناء الخطبة، من مثل: (غَرَارة، ضَرَارة، غَدَارَة)، و(حَائلَة)، و(أَعْمَارًا، آثارًا)، و(عَدِيدًا، عَتَادًا)، و(النَّوَائِبُ، الْمَصَابِبُ)، و(أَكْنَانُ، أَكْفَانُ)،... وغير ذلك مما يساعد في تنفييم الخطبة وإعطائهما جرساً موسيقياً إلى جانب السُّجُع وتكرار الحروف والضمائر العائدة في الغالب إلى مدار الخطبة ومحورها (الدنيا).

أما الحروف التي ترددت كثيراً في النص فقد لاحظنا بعد إحصاءها أنها: (الباء، والتاء، والراء، واللام، والميم، والنون، والهاء، والواو، والألف، والهمزة)، وهذا يعني أنَّ أحرف النلاقة وأحرف المد هي الحروف التي كان لها النصيب الأوفر في الخطبة، وهذا يشي بسلامة عبارة الخطبة وعدم تقدّرها، لتناسب إلى جواح المتكلمين دون نفورٍ منهم أو إحساس بالصُّخْب والجلجلة، فتأخذ من نفوسهم المأخذ، وتتناول منهم القبول.

## 2- المستوى الصّرفي:

وإذا ما انتقلنا إلى الحديث عن المستوى الصّرفي في الخطبة وجدنا أنَّ الخطبة بُنيت على أساس المزاوجة بين الصيغة الصرفية الواحدة في التركيب، ولعلَّ لذلك آثاراً متعددةً، أثرين عائدين إلى المخاطب، وأثرين عائدين إلى المُخاطَب.

فاما الأثران الأوليان فيتمثلان في سهولة حفظ الخطبة، ومن ثم سهولة إلقائها والتمثيل بها، وفي مراعاة الكلام لمقتضى الحال، وهذا الأمر يشي ببلاغة المخاطب (قطري بن الفجاءة)، وحسن خطابه، وأما الآثرين الآخرين فيتمثلان في التأثير في المتكلمين (الأزارقة) من خلال كلمات لها النغمة الصرفية ذاتها، وفي لفت انتباهم إلى الخطبة، وضمان استمرار عملية التلقي للخطبة من مطلعها إلى مقطعها.

وتتمثل هذه الصيغة الصرفية في الخطبة كالتالي:

## 1- تواتر الأفعال الماضية التي تنبئ عن سرد أحداث قد تمت في الزمن الماضي وصارت محظٌ تمثيلٌ وعبرة.

وهذه الأفعال هي: حَفِّتُ، رَاقَتُ، تَحَبَّتُ، حَلِيتُ، تَزَيَّنَتُ، تَنَاهَتُ، أَعْقَبَتُ، مَنَحَتُ، هَطَّلَتُ، أَصْبَحَتُ، اعْدَوْذَبَ، احْلَوْى، أَمَرَ، أَوْبَى، آتَت، أَرْهَقَتُ، أَفَلَ، اسْتَكْثَرَ، فَجَعَتُ، صَرَعَتُ، خَدَعَتُ، صَيَّرَتُ، رَدَّتُ، كَبَّتُ، كَانَ، تُعْبِدُوا، أَثْرُوهَا، ظَعَنُوا، بِلَغُوكُمْ، سَمِحَتُ، أَغْنَتُ، أَهْلَكُوكُمْ، ضَعَضَعَتُوكُمْ، عَقَرَتُوكُمْ، رَأَيْتُمْ، دَانَ، أَثْرَهَا، أَخْلَدَ، ظَعَنُوا، زَوَّدَتُوكُمْ، أَحْلَتُوكُمْ، نَوَّرَتُ، أَعْقَبَتُوكُمْ، بَلَسَتُ، حُمِّلُوا، أَنْزِلُوا، جُعِلَ، ذَهَبَتُ، مَاتَتُ، اسْتَبَدَلُوا، فَارَقُوكُمْ، حَذَرَوكُمْ، ظَعَنُوا، دَخَلُوكُمْ.

وثمة أفعال مضارعة قلب زمنها إلى الماضي بسبب دخول حرف الجزم (لم) عليها، ولم نوردها مع الأفعال الماضية السابقة لأنها توحى بالزمن الحاضر مع دلالتها على الزمن الماضي، وكما تجمع زمنين متضادين، ولذلك يمكن القول: إنها أبلغ في الدلالة، وهذه الأفعال قليلة في النص مقارنة مع الأفعال الماضية، وهي: لم يكن، لم يلق، لم تَطَّلَّ، لم يُمسِّ، لم يَهْمِها، لم يفرحوا، لم يقنطوا.

ولا يخفى على القارئ أن اختلاف الضمائر في الأفعال الماضية السابقة تابع لاختلاف المقطع السابق ذكرها، بيد أن جميع الأفعال الماضية المذكورة غايتها واحدة، وهي ذكر حدث ماضٍ حصل وانتهى، جيء به لغرض التذكير والاعتبار.

## 2- تواتر صيغ مشتقة متنوعة، كاسم الفاعل، ومبالغته، واسم المفعول، والصفة المشبهة باسم الفاعل، توضح أثر الدنيا السلبي لا الإيجابي.

وهذه الصيغ هي: حُلُوةٌ حَضْرَةٌ، حَوَانَةٌ غَدَارَةٌ، حَانَلَةٌ زَائِلَةٌ، نَافِدَةٌ بَائِدَةٌ، أَكَالَةٌ غَوَالَةٌ، بَدَالَةٌ نَقَالَةٌ، مُنْتَصِرَةٌ، خَازَلَةٌ مُتَنَكِّرَةٌ، غَرَارَةٌ، فَانِيَةٌ، حَقِيرَةٌ، ذَلِيلَةٌ، مُلِيكَةٌ مَسْلُوبَةٌ، عَزِيزَهَا مَغْلُوبَةٌ، سَلِيمَهَا مَنْكُوبَةٌ، جَامِعَهَا مَحْرُوبَةٌ.

ولا يخفى على القارئ ما لهذه المشتقات من أثر في التنعيم الموسيقي المتتابع للخطبة أولاً، وحسن تقسيم الصيغ الصرفية المنسوبة للدنيا بحسب تأثيرها السلبي ثانياً.

## 3- ورود أسماءٍ جامدة، ذواتٍ ومعانٍ مسجوعة غالباً في فواصل الخطبة.

وقد وقعت هذه الأسماء في الخطبة موقع المفصل من الجسد، وهذه الأسماء هي: حَبْرُهَا، فَجْعُهَا، حَبْرَة، عَبْرَة، بَطْنَا، ظَهَرَأً، رَخَاءٍ، بَلَاء، نِعَمًا، تَعَبًا.

وقد شبهنا هذه الأسماء بمفصل الجسد، لأننا رأينا أنها تدل على الثبوت والاستقرار في السياق الذي وردت فيه من الخطبة، وقابلت بين معنيين متناقضين منسوبين إلى الدنيا.

4- قلة الأفعال المضارعة في الحديث عن مضارِّ الدُّنيا التي تكون متعددة، والتي تظهر آثارها في الزمن الحاضر.

وذلك من مثل: ثمسي، يُوبقه، يطيل، يُبكي، تؤثرون، تحرصون، تطمئنون، تعلمون، لا يُدعون، لا يجيرون، لا يمنعون، لا يزورون، لا يُخشي، لا يُرجي.

والملاحظ أن جميع الأفعال المضارعة السابقة تدل دلالة واضحة على أن الخطيب يحدّر من شدَّة التعلق بالدُّنيا، وإصراره على أنها فانية لا بقاء لها ولا ديمومة.

وتبيّن هذه الأفعال -على قلتها- استنكاراً وتوبيراً للمتكلمين المتشبّهين بالحياة الدنيا، وهذا الاستنكار ملحوظ من خلال انتقال الخطيب من الأفعال الماضية للأفعال المضارعة للوصول في نهاية الخطبة إلى أفعال الأمر: (اعلموا، احذروا، انتفعوا، اعتصموا)، وهي أفعال أمر خرجت إلى معنى النصح والإرشاد.

### 3- الإيقاع:

وبعد عرضنا للمستويين الصوتي والصّرفي في هذه الخطبة يمكن لنا أن نجمل الحديث عن إيقاع الخطبة بشكل عام، وقد تراءت لنا النقاط الآتية عن هذا الإيقاع:

أ- بدأ الإيقاع قوياً في بداية الخطبة بسبب افتتاحها بالجملة الخبرية التي تفيد التوكيد لأنّها لم تُتح الخطيب إلى تكرار الجملة مرتين، فاكتفى بحرف التوكيد (إن) الذي كرره مرتين في مطلع الخطبة، وهذا يشي أنه يريد تكرار الجملة مرتين أيضاً.

ب- انخفض الإيقاع انخفاضاً واضحاً بسبب انتقال الخطيب إلى أسلوب السرد الذي بدأ بالأفعال الماضية، ثم انتقل إلى المستعات، ثم انتقل إلى الأسماء الجامدة.

ج- في المقطع الأخير من الخطبة ارتفع الإيقاع مع أسلوب الاستفهام (الستم في مساكن...)، لأنّ أسلوب الاستفهام إذا كانت غايته التقرير ارتفعت نغمته وبدأ الانفعال فيه بوضوح، وظلّ الإيقاع متّسجاً مع توالي أسلوب الاستفهام، إذ قال: (فهل بلغكم...)، وزاد الإيقاع وضوحاً مع حرف الإضراب (بل) الذي أفاد إبطال معنى ما قبله والزد عليه بما بعده، وهذا المعنى لا يخفيه وضوحاً وشدة إيقاعه فيما إذا ورد في خطبة كهذه.

د- ما لبث الإيقاع أن خفت حّدّته في نهاية الخطبة لكي ترتاح نفوس المتكلمين ولا تبقى متوتّرة، وذلك مع أفعال الأمر التي خرجت إلى معنى النصّ والإرشاد، والتي تُليت بفعلين ماضيين خرجا إلى معنى الدّعاء وهما: (عصمنا، ورزقنا).

#### 4- المستوى التركيبي:

نعني بالشكل التركيبي في الدراسة الأسلوبية مجموعة الأساليب اللغوية وال نحوية<sup>58</sup> ، وعليه فإنّ أول ما نلحظه في الخطبة الأسلوب الخبري الذي غالب عليها منذ مطلعها، ورغم قلة الأسلوب الإنسائي الذي جاء في مواضع قليلة إلا أنه كان ضروريًّا في تحريك همة المتكلمين بعد الأسلوب الخبري الذي غالباً ما يكون هادئاً خاصّةً إذا كان من الضرب الابتدائي.

وقد بدأئت الخطبة بجملتين خبريتين من الضرب الظلي هما: (إني أخِركم الدُّنيا، فإنَّها حُلُوةٌ حَضْرة)، ومن ثمَّ تُليت بخمسَ عشرة جملةً خبرية من الضرب الابتدائي، وبعد هذه الجمل الخبرية اقتبس قطرىًّ لخطبته آية قرآنية تعضُّ الجمل الخبرية السابقة، وكأنَّ الآية القرآنية جملةً واحدة تختزل ما دار من معانٍ في الجمل قبلها.

ولعل الاستشهاد بآية من آيات القرآن الكريم في هذه الخطبة بعد عدد من الجمل يُعدّ ملهمًا أسلوبياً مهماً، علمًاً أن الخطباء غالباً ما يلجؤون إلى هذا الأمر لغايات، أهمّها:

1- تقوية ما يتحدثون عنه بنص قرآني، لأنَّه أقدس النصوص وأشرفها.

2- استعمال قلوب المتكلمين وضمائر إقناعهم.

3- التأثير في المتكلمين.

ومن بعد أتبعت الآية بحوالي خمسين جملة من الجمل الخبرية، أكثرها من الضرب الابتدائي، تتحدث كُلُّها عن مساوى الدُّنيا وأنثارها السلبية على المفترّ بها والمنجوف وراءها، إذ لا يدوم سرورها لأحد، ولا خير فيها إلا التقوى، فالسعيد من تنبأه إلى عاقبة أمره، وأعدَ العدة لليوم الآخر، وهنا يقتبس الخطيب مرة أخرى آية قرآنية تؤكّد ما تقدّمها من جمل وتُبيّن عاقبة المسيء والمُحسن.

ثم يأتي الخطيب بجملة إنشائية في المقطع الثاني من الخطبة، وهي: (الَّستُمْ فِي مسَاكِنِنَ كَانَ أطْلُونَ مِنْكُمْ أَعْمَارًا، وَأَوْضَحَ مِنْكُمْ آثَارًا، وَأَعَدَّ عَدِيدًا، وَأَكْثَفَ جُنُودًا، وَأَغْتَدَ عَتَادًا، وَأَطْلُونَ عِمَادًا؟)، وهذا الاستفهام ليس استفهاماً حقيقياً، فقطريًّا لا يستفسر من المخاطبين عن أمر

مجهول يريد معرفته، وإنما يريد أن يُقرّوا من خلال هذا الاستفهام، فهو استفهام خرج إلى معنى التقرير، وهذا المعنى خبri، فالجملة في ظاهرها إنسانية ولكن في باطنها معنى الجملة الخبرية، وكأنه قال: أقرّوا بأنكم في مساكن من كان أطول منكم أعماراً، وأوضّح منكم آثاراً، وأعدّ عديداً...

ثم نجد استفهاماً آخر وهو: (فهل بلغكم أنَّ الدُّنيا سمحت لهم نَفْسًا بِفِدْيَة، أو أَغْنَتْ عَنْهُمْ فِيمَا قَدْ أَهْلَكُوكُمْ بِخَطْبٍ؟)، وهو أيضاً استفهام ليس حقيقة وإنما خرج إلى معنى النفي، وكأنه قال: ما بلغكم أنَّ الدُّنيا سمحت لهم نَفْسًا بِفِدْيَة، والدليل مجيء (بل) إذ قال: (بل قد أرهقُوكُمْ بِالْفَوَادِحِ، وَضَعَضَعُوكُمْ بِالنَّوَائِبِ، وَعَرَّهُوكُمْ بِالْمَصَابِبِ)، لأنَّ (بل) تأتي بعد الجملة المنفيّة لا المثبتة.

ثم في المقطع الثالث نجد جملة إنسانية جاءت بصيغة الأمر وهي: (اعلموا) ولكن الخطيب أعمّها بالجملة الاعتراضية ( وأنتم تعلمون )، فأشارتنا بأنَّ الجملة إنسانية في ظاهرها، خبri في باطنها.

ومن بعد ذلك اقتبس قطرى الآية القرآنية: (أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ آيَةً تَعْبُثُونَ ۚ وَتَتَخَذُونَ مَصَانِعَ لَعْلَكُمْ تَخْلُدُونَ ۚ وَإِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَارِينَ<sup>59</sup>).

258

والهمزة في الآية السابقة أيضاً ليست للاستفهام الحقيقي، وإنما هي للتوبیخ والتقریع، فبني الله (هود) يوبّخ قومه ويقرّعهم لأنّهم يبنون في كل مكان مرتفع بناءً يكون علماً للمرأة، ويسيرون بكلّ فقیر يمرّ بهم ويتعالون عليه، ويتخذون صهاريج للماء تحت الأرض لأنّهم يظنون أنّهم خالدون في هذه الدُّنيا ولن يموتو ويبعثوا من جديد، وهم قوم جبارون إذا بطّشوا بالقتل أو الضرب بطّشوا بدون رأفة.

وقد ساق قطرى هذه الآية من باب الوعظ والإعتبار من الأقوام السابقة التي شهدت هذه الدُّنيا ولم تخلد فيها، فقوم النبي (هود) أحبّوا الدُّنيا وتمسّكوا بها، وظنّوا أنّهم لن يفارقوها فراحوا يبنون المنازل الضخمة ويخزنون المياه في باطن الأرض بصهاريج عظيمة ظنّاً منهم أنّها ستكتفّهم مؤونتهم مدة عيشهم.

وهنا نلحظ أنَّ قطرى جاء بالجملة الإنسانية (اعظوا بالذين قالوا: مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قوَّةً؟) المعطوفة على الجملة الإنسانية الأولى (اعلموا)، وهي تتحدث عن (عاد) أيضاً الذين خُوّفوا بالعذاب فقالوا: لا أحد أشدّ قوّةً مِنَّا، فقد كانوا جبارين، يقتلع الواحد منهم الصخر من الجبل ويضعها حيث يشاء، فاغترّوا بقوّتهم وظنّوا أنّهم خالدون.

أما الاستفهام في قوله تعالى: (من أشدُّ مِنَ قُوَّةً) فهو أيضاً استفهام ليس حقيقياً، لأن معناه النفي، أي: لا أحد أشدُّ منا قوَّةً، ولكن الله عزَّ وجلَّ قال في تمام الآية: (فَأَمَّا عَادُ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحُقْقِ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً أَوْلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ إِنَّ فَارِسَنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي أَيَّامٍ نَحِسَّاتٍ لِتُنْذِيقُهُمْ عَذَابَ الْخَرْيَ في الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَخْرَى وَهُمْ لَا يُنْصَرُونَ).<sup>60</sup>

والملاحظ أنَّ قطريًّا يستعمل أسلوب المواربة، فهو لا يستعمل الترهيب مباشرة - رغم أن الخطبة دينية وتقتضي الترهيب المباشر لأئمَّها في ذمِّ الدُّنيا والتحذير من الاغترار بها - وإنما يذكُّر بآيات الوعيد والعقاب لأقوام عَلَتْ واستكبرُتْ وأثَرْتُ الدُّنيا ولم تحسب حساباً للأخرة، وكان قطريًّا قد نبه على قوم (عاد) في المقطع الثاني إذ قال: "الْسَّتُّمْ فِي مَسَاكِنِ مَنْ كَانَ أَطْوَلَ مِنْكُمْ أَعْمَارًا، وَأَوْضَحَ مِنْكُمْ أَثَارًا، وَأَعْدَّ عَدِيدًا، وَأَكْثَرَ جُنُودًا، وَأَعْتَدَ عِتَادًا، وَأَطْلَوْ عِمَادًا، تُعَبِّدُوا لِلَّدُنْنَا أَيَّ تَعْبُدُ! وَأَثْرُوهَا أَيَّ إِبْشَار! وَظَعَنُوا عَنْهَا بِالْكُرْهِ وَالصَّغَارِ"، ولكنَّه نبه إلىهم دون ذكرهم ذِكْرًا مباشراً مستعملاً أسلوب المواربة مغبةً نفور المتألقين.

ولأسلوب المواربة فوائد لطيفة، من ذلك أنَّ فيه كسبَ استمالة المتألقين بالترغيب المقابل للترهيب، وضمانَ عدم نفور المتألقين من تشبيههم بأقوام جبارين مستكبرين كقوم عاد تشبيهًا مباشراً، إذ عمد قطريًّا إلى هذا الأسلوب بأنَّه أتى بجزءٍ من الآية الكريمة للسبب المذكور، ودليلنا على ذلك أنه اقتبس آية ثلاثة مقطعة من سياقها فقال: (فَتَلَكَ مَسَاكِنُهُمْ لَمْ تُسْكُنْ مِنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا، وَكُنَّا نَحْنُ الْوَارِثُينَ)، وتمامها: (وَكُمْ أَهْلَكُنَا مِنْ قَرِيْبَةَ بَطَرَتْ مَعِيشَتَهَا فَتَلَكَ مَسَاكِنُهُمْ لَمْ تُسْكُنْ مِنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا وَكُنَّا نَحْنُ الْوَارِثُينَ)<sup>61</sup>، وهذا الانقطاع يشي بأنَّه غضَّ الطرف عمَّا في قوله تعالى: (وَكُمْ أَهْلَكُنَا مِنْ قَرِيْبَةَ بَطَرَتْ مَعِيشَتَهَا) من ترهيب واضح قد يثير مشاعر النفور عند المتألقين.

وأنهى قطريُّ الخطبة بقوله تعالى: (كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيْدُهُ، وَعَدْأَ عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ)،<sup>62</sup> وهي آية تتحدث عن تذكير الناس عادةًهم باليوم الآخر، وكيف أنَّ الله عزَّ وجلَّ سيعيد إنشاءَهم من جديد يوم البعث كما أنشأهم أول مرة من العَدَم.

والملاحظ أنَّ قطريًّا اعتمد في هذه الخطبة على الاستدلال بالشواهد القرآنية في كل مقطع من مقاطعها، وقد أورد سبع آيات قرآنية مقاصد ودلائل محددة. فقد أوضحت الآية الأولى

الدلالة على فناء الدنيا وعدم خلودها، والثانية الدلالة على الجزاء الحقّ يوم الحساب، والثالثة الدلالة على جزاء إيثار الدنيا على الآخرة، والرابعة الخامسة والسادسة الدلالة على التذكير بعوام عاد المتكبرين، والسابعة الدلالة على التذكير بيوم الحساب.

ويبدو أنَّ كل آية من الآيات السابقة كانت تخزل دلالات جمل جاءت قبلها، ومن ثمَّ كان غرضها التوكيد والبيان والإجمال في القول، وهذا ملجمًّا اسلوبيًّا اعتمد عليه قطريًّا في عرض فِكره لحديثٍ عن ذمِّ الدنيا وعن آثارها السلبية، والتذكير بالأمم السابقة الذين لم تدم لهم الدنيا، والتذكير بيوم الجزاء على الإحسان أو الإساءة.

ومن الخصائص التركيبية الواضحة في هذه الخطبة لجوء قطريٍّ إلى الانزياح، أو ما يُسمى في البلاغة قديماً باسم (العدول)، والحق أنَّ المصطلحين متقاريان، ولكنَّ مصطلح الانزياح فضفاض ومتسع أكثر من مصطلح العدول، "ولهذا المبدأ أهمية خاصة في علم الأسلوب حتى سماه شكري عياد بعلم الانحرافات"<sup>63</sup> ، وهو دليل على مخالفته المقبول والعدول عن المأثور.

وقد لوحظ الانزياح منذ مطلع الخطبة عندما جعل قطريُّ الدنيا امرأة أطافت بها الشهوات وتزيّنت بالأعمال والغرور، فكانت خائنة وغدّارة وغزارة وأكالة...

260

ومن بعدٍ جعلها كالهشيم الذي لا يدوم، ثم عاد إلى وصفها بالمرأة الخائنة، الغرّاء، المُفجِّعة، الخادعة، المُتسلطة التي تجعل العزيز ذليلاً والشريف حقيراً.

ثم حشد عدداً من التشابيه البليغة ليصف عظيم آثارها السلبية وينفر المتمسكيين بها المغتربين بمتاعها، فقال: "سلطُها دُول، وعيُّشُها رُّقْ، وَعَذُّها أُجَاج، وَحُلوُها صَبَر، وَغَدَّاُها سِمام، وأسبابُها رِمَام، وَقِطاوُها سَلَع".

وهذه التشابيه البليغة المؤلفة من مسند ومسند إليه، هي جملٌ خبريةٌ خرجت إلى غرض التّحذير من الاغترار بالدنيا، وللحظ كيف أنسنت الآثار السلبية فيها إلى الدنيا عن طريق أسماء ذوات جامدة لثبت المعنى السلبي واستقراره في ذهن الملتقيين.

أما الجمل الإنسادية (أرهقُهم بالفَوادح، وضعضَّعُهم بالتَّوَائِب، وعَقَرُهم بالمَصَاب) فقد جاء المسند فيها فعلاً للدلالة على استمرار مضارِّ الدنيا على الإنسان مدة عيشه فيها، من إرهاق وضعضعة وعقر وما إلى ذلك.

والظَّاهِر أنَّ الجمل الإنسادية كانت متفاوتة بين الجمل الاسميَّة والجمل الفعلية، "وتوزن الجمل بين الخبرية والإنشائية يدل على توازن الخطيب وقدرته على التحكُّم بانفعالاته"<sup>64</sup> ، كما

إنَّ هذا التنوع في الخطاب غاية تحرِيك المشاعر وعدم الإحساس بالرتبة والملل، ومن أَجْلِ هذا الغرض أيضاً ضجَّت الخطبة بالطَّباق الذي سعى فيه قطريٌّ أنْ يبرز الصفات المتصادمة للدُّنيا، فيشعر المتلقين بتلك المفارقة البائنة في إسناد شئين متضادين لفاعل واحد هو الدُّنيا.

ونلحظ الطَّباق والمقابلة في قول قطريٍّ: "مع أنَّ امرأً لم يكن منها في حَبْرَة، إلَّا أعقابُه بعدها عَنْتَرَة، ولم يلْقَ مِنْ سَرَائِها بطنًا، إلَّا مَنْحَثَتْ مِنْ ضَرَائِها ظَهْرًا، ولم تَطْلُهُ غَيْثَةُ رَخَاءٍ، إلَّا هَطَّلَتْ عَلَيْهِ مُزْنَةُ بَلَاءٍ، وَحَرَيْرٌ إِذَا أَصْبَحَتْ لَهُ مُنْتَصِرَةً، أَنْ تُمْسِيَ لَهُ خَازِلَةً مُتَنَكِّرَةً، وَإِنْ جَانِبَ مِنْهَا أَعْدَوْذَبَ وَاحْلَوْلَى، أَمَرَّ عَلَيْهِ مِنْهَا جَانِبُ وَأَوْبَى، وَإِنْ آتَتْ امرأً مِنْ غَصَارِهَا رِفَاهَتِهَا نِعَمًا، أَرْهَقَتْهُ مِنْ نَوَائِهَا تَعْبًاً، وَلَمْ يُمْسِي امْرُؤٌ مِنْهَا فِي جَنَاحِ أَمِنٍ، إلَّا أَصْبَحَ مِنْهُ عَلَى قَوَادِمِ خَوْفٍ".

فقطريٌّ يأتي بالصفات المتناقضة للدُّنيا ليقول: إنها غير مأمونة الجانب، في إنْ أعطت المسرة تعقيماً بالمضرة، وإنَّ احلوى منها جانب أمرٌ منها جانبها الآخر، ولذا فإنَّ حبَّ الدُّنيا لا خير فيه، لأنَّه حبٌّ فانٌّ وأيلٌ إلى زوال.

## 5- المستوى الدلالي:

وإذا انتقلنا إلى الجانب الدلالي في هذه الخطبة وجدنا أنَّ الحقول الدلالية المسيطرة على النص هي حقل صفات الدُّنيا الغرورة، وحقل الطبيعة، وحقل الأشياء المادية والمعنوية، وهذه الحقول كلَّها تصبُّ في خدمة الحديث عن الدُّنيا وتبيان مضارِّها، كما يمكن من "خلال هذه الألفاظ أن نستدلَّ على نفسية الخطيب وكذلك على البنية الداخلية لأعماله" <sup>65</sup>.

فمن الدوال (الألفاظ) التي يمكن وضعها ضمن حقل صفات الدُّنيا الغرورة نجد قوله: (غرَّارة، ضَرَائِرَة، خَوَانَة، غَدَارَة، حَائِلَة، زَائِلَة، نَافِدَة، بَائِدَة، أَكَالَة، غَوَالَة، بَدَالَة، نَقَالَة، سَرَائِها، ضَرَائِها، مُنْتَصِرَة، خَازِلَة، مُتَنَكِّرَة، غَصَارِهَا، رِفَاهَتِهَا، نَوَائِهَا، غَرُورَة، فَانِيَة، ...).

ومن الدوال التي يمكن وضعها ضمن حقل الطبيعة نجد قوله: (حُلُوة، خَضْرَة، مَاء، نَبَات، رِيَاح، تَطْلُه، غَيْثَة، هَطَّلَة، مَزْنَة، اعْدَوْذَب، احْلَوْلَى، أَوْبَى، غَصَارِهَا، رِفَاهَتِهَا، جَنَاح، قَوَادِم، رَنْق، عَذَّبَهَا، أَجَاج، حَلُوها، صَبَر، غَذَاوَهَا، سَمَام، أَسْبَابَهَا، رَمَام، قَطَافَهَا، سَلْع...).

أما الدوال التي يمكن وضعها ضمن حقل الأشياء (المادية والمعنوية) فمنها: (مساكن، آثاراً، عَدِيداً، عَتَاداً، عَمَاداً، اهْتِضَام، مَسْلُوب، مَغْلُوب، مَنْكُوب، الْكُرْهَة، الصَّغَار، الْفَوَادِح، النَّوَابِ، الْمَصَابِ، الْضَّرِيج، التَّرَاب، أَكْفَان، الرُّفَات، ضَيْمًا...).

والغالب أنّ الحقل الديني كان الحقل الأوضح في الخطبة كلّها، وخاصةً أنّ قطريًّا قد استشهد بسبع آيات قرآنية اقتبسها للتمثيل وتقوية ما يذهب إليه، فالحديث عن ذمِّ الدنيا يقتضي نصًا مقدَّسًا يقوّي من وجهة النّظر التي يتكلّم عليها الخطيب، فتأتي الاقتباسات القرآنية بمنزلة المفاصل أو الركائز التي يُرتكز علمها في الخطبة، والتي هي مدار الحديث وروحه وجسده في آنٍ واحد.

#### الخاتمة :

يمكّنا في نهاية الدراسة أن نجمل أهمّ الخصائص الأسلوبية والجمالية والفنية التي تميّز بها هذه الخطبة، فالنمط الذي تنتمي إليه الخطبة هو النمط الديني، إذ يُمكن عدّها من خطب التّرهيب من مساوى الدنيا وغروتها، والتّرّغيب في عدم الالتفات إلى مباحثها ومداعها الزائل، وباب التّرهيب يقتضي إيقاعاً صاخباً، وجمالاً إنسانيةً تشي بحدّة الانفعال وشدّة الاضطراب لا خبريةً تَصِفُ الواقع وتتعاينُ مجرياته، إلا أنّ الملاحظ في الخطبة أنها قلبت لهذا الاقتضاء ظهر المجنَّ، فبني أغلهَا على الجمل الخبرية التي وصفت الواقع وصفاً اعتمد على التشخيص بجعل الدنيا امرأةٌ مُغريةٌ محفوفة بالشهوات.

262

ولم يكتفي قطريًّا بالوصف فقط، بل راح يحلل أجزاء الواقع ويعيد تركيبه من جديد، ومن هذا التّحليل والتركيب أنه قال عن الدنيا مشهِّراً إياها بتشبيهه مُقتبس من القرآن:

لَا تَعْدُوا إِذَا هِيَ تَنَاهَتْ إِلَى أَمْنِيَّةِ أَهْلِ الرَّغْبَةِ فِيهَا، وَالرِّضَا عَنْهَا، أَنْ تَكُونَ كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: (كَمَاءٌ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ، فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ، فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيَاحُ، وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا) <sup>66</sup>.

كما نلاحظ أنَّ الجمل الإنسانية التي وردت في النص أغلهَا كانت في الظاهر إنشاء وفي الباطن خبراً. والملاحظ أيضاً أنَّ أفعال الأمر كانت أقلَّ الأفعال وروداً في الخطبة، بعد الأفعال الماضية التي شغلت أغلب الخطب، وتلتها الأفعال المضارعة.

وكان إيقاع الخطبة في مجلمه هادئاً متوسطاً في شدّته، وإن بدا قوياً في مطلع الخطبة، لأنَّ قوَّةَ الخطبة تكمَّن في قوَّةِ مطلعها.

كما جاءت الصيغة الصرفية في الغالب من المستعارات، فأعطت جرساً موسيقياً متوازناً للألفاظ، وسهّلت في عملية الحفظ والإلقاء.

كما لوحظ الانزياح في معظم الخطبة، ولعل أهمية الانزياح تكمن في إعمال عقل المتلقي في معرفة سبب هذا الانزياح اللغوي العارض على التراكيب، وفي مخاطبة الخيال والمشاعر مما يُخفف من وطأة الترهيب والوعظ الذي يكون عماد الخطاب عادةً.

واستعان الخطيب بالمحسنات البدعية مثل السجع الذي ساعد على إرسال الفاظه متناسبةً دقيقةً سلسلةً، وكذلك الجناس الذي ساعد على تنفييم الخطبة وإعطائها جرساً موسيقياً خاصاً.

ولا تخفي براعة قطري في مراعاة كلامه لمقتضى الحال، وهذه هي البلاغة في حد ذاتها، ولذلك نرى أن هذه الخطبة كانت ذات مقصدية واضحة وهي (ذم الدنيا والتحذير من هواها وشهواتها)، وقد حملت في أثنائها مقومات تأثيرها وإبلاغها الجمالي، من خلال الخصائص الأسلوبية التي أومنا إليها في هذه الدراسة.

#### المصادر والمراجع :

#### القرآن الكريم

263

بيطار، أمينة، الأزرقة، مقال ضمن الموسوعة العربية: هيئة الموسوعة العربية سورية- دمشق، المجلد الثاني، 2000م.

الجاحظ، البيان والتبيين، تج: عبد السلام محمد هارون، ط7، مكتبة الخانجي، القاهرة، 1418هـ / 1998م. 4 أجزاء .

الجرجاني، علي بن محمد بن علي الزين الشريف (المتوفى: 816هـ)، التعريفات، تحقيق: ضبطه وصححه جماعة من العلماء بإشراف الناشر، دار الكتب العلمية بيروت - لبنان، الطبعة: الأولى 1403هـ- 1983م.

الجوهري، اسماعيل ابن غنيم ، إحراز السعد بإنجاز الوعد بمسائل أَمَّا بعد ، تحقيق أبو عبدالله الداني، المكتبة العصرية، بيروت 2011م.

الذَايَة ، فايزة ، جماليات الأسلوب (علم المعاني) ، جامعة حلب ، مطبعة جامعة حلب، حلب ، 1994م.

الدينوري، ابن قتيبة (ت276هـ)، عيون الأخبار، تحقيق: لجنة دار الكتب المصرية، القاهرة، الطبعة الثانية، 1996م.

الزركلي خير الدين، الأعلام، دار العلم للملائين، ط15، أيار- مايو 2002م.

صفوت، أحمد زكي، جمهرة خطب العرب في عصور العربية الظاهرة، العصر الأموي، مطبعة مصطفى الباني الحلبي، مصر، 1933م الطبعة الأولى.

ابن عبد ربه، أحمد بن محمد الأندلسى، العقد الفريد، تج: مفید محمد قمیحة، عبد المجيد الترحبی، ط 1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 1404هـ/1983م.

أبو علي، محمد بركات، علم البلاغة، جامعة القدس المفتوحة، 2015م.  
القلقشندى، أبو العباس أحمد (ت 821هـ)، صبح الأعشى، دار الكتب المصرية بالقاهرة، 1340هـ/1922م.

عياد، شكري، مدخل إلى علم الأسلوب ، دار العلوم ، الرياض ، ط 2، 1992م .  
عياد ، محمد ، اتجاهات البحث الأسلوبي ( دراسات أسلوبية ) ، دار العلوم للطباعة ، ط 1، الرياض ، 1985م.

الإمام القاضي أبو عبد الله محمد بن سالمه القضايعي، دستور معاالم الحكم وما ثور مكارم الشّيم: قدّم له: السيد عبد الزهراء الحسيني الخطيب، دار الكتاب العربي، بيروت- لبنان، 1401هـ/1981م.

المعتنزى، ابن أبي الحميد، شرح نهج البلاغة ، تحقيق: محمد إبراهيم، دار الكتاب العربي، بغداد- دار الأميرة للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت- لبنان، الطبعة: الأولى، 1428هـ/2007م.

النویرى، شهاب الدين احمد بن عبد الوهاب (ت 733هـ)، نهاية الأربع في فنون الأدب، صحيحة: احمد الزين، دار الكتب المصرية بالقاهرة، الطبعة الأولى، 1347هـ/1929م.

- 1- تُنظر في: الجاحظ، أبو عثمان عمرو بن بحر (ت 255هـ)، البيان والتبيين ، تحقيق وشرح: عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي بالقاهرة، الطبعة السابعة، 1418هـ/1998م، 2/129-126.
- 2- الدينوري، بن قتيبة ، (ت 276هـ)، عيون الأخبار، تحقيق: لجنة دار الكتب المصرية، القاهرة، الطبعة الثانية، 1996م، 2/250. وقد وردت في خمسة أسطر فقط في هذا الكتاب.
- 3- ابن عبد ربه الأندلسى ، احمد بن محمد (ت 328هـ)، العقد الفريد: تحقيق: محمد سعيد العريان، المكتبة التجارية الكبرى، مطبعة الاستقامة بالقاهرة، الطبعة الثانية، 1372هـ/1953م، 4/197-199.
- 4- النويرى، شهاب الدين احمد بن عبد الوهاب (ت 733هـ)، نهاية الأربع في فنون الأدب: صحيحة: احمد الزين، دار الكتب المصرية بالقاهرة، الطبعة الأولى، 1347هـ/1929م، 7/250-253.
- 5- تُنظر في: القلقشندى، أبو العباس أحمد (ت 821هـ)، ص. بح الأعشى: دار الكتب المصرية بالقاهرة، 1340هـ/1922م، 1/223-225.

- 6- تُنظر في: القضاي، الإمام القاضي أبو عبد الله محمد بن سالمه ، دستور معالم الحكم ومأثور مكارم الشيم، قدم له: السيد عبد الزهراء الحسيني الخطيب، دار الكتاب العربي، بيروت- لبنان، 1401هـ/1981م، ص. 46-52. وفيها زيادات تُقدر بحوالي خمسة عشر سطراً.
- 7- أورد الشريف الرضي رحمة الله هذه الخطبة في نهج البلاغة، وعزّاها إلى الإمام عليٍّ كرم الله وجهه، وكذلك القضاي في دستور معالم الحكم، وقال ابن أبي الحديد في شرحه (م: 2: ص 242): "وَهَذِهِ الْخُطْبَةُ ذَكَرْهَا شِيخُنَا أَبُو عُثْمَانَ الْجَاحِظُ فِي بِيَانِ الْتَّبَيِّنِ، وَرَوَاهَا لِقَطْرِيُّ بْنُ الْفَجَاءَةِ، وَالنَّاسُ يَرَوُوهَا لِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامِ، وَقَدْ رَأَيْتُهَا فِي كِتَابِ الْمُونِيقِ لِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْمَرْبَبِيِّ، مَرْوِيَّةً لِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامِ، وَهِيَ بِكَلَامِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَشَبِيهِ، وَلَيْسَ بَعْدِ عَنِّي أَنْ يَكُونَ قَطْرِيُّ قدْ خَطَبَ بِهَا بَعْدَ أَنْ أَخْذَهَا عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامِ، فَإِنَّ الْخَواجَةَ كَانُوا أَصْحَابَهُ وَأَنْصَارَهُ، وَقَدْ لَقِيَ قَطْرِيُّ أَكْثَرَهُمْ". جمهرة خطب العرب في عصور العربية الراهنة: أحمد زكي صفت، مطبعة مصطفى الباجي الحلي وأولاده بمصر، ط 1، 1352هـ/1933م، 2/ 439-435.
- 8- أي ناضرة، من خضر الزرع، فهو أحضر وحضر.
- 9- أي أطافت بها الشهوات.
- 10- أعجبت أهلها بمتاع قليل ليس ب دائم.
- 11- أي وتحببت إليهم باللذة العاجلة، (والنفس مولعة بحب العاجل).
- 12- حَلَّتِ المرأة في حالٍ وحالٍ كَتَحَلَّتْ (وفي رواية: وتحلت).
- 13- الخبرة: السرور، وفي رواية: لا تقوم نصرتها، لا تقوم: لا ثبات، والنصرة: النعمة والغنى والحسن.
- 14- أي متغيرة من حال إلى حال يحول، وفي رواية: خاتلة، أي خادعة.
- 15- أي هالكة فانية من نفدي يتند.
- 16- أي مهلكة من غاله يغوله.
- 17- المهيمن: ما تهشم وتحطم، وتذروه: أي تطيره.
- 18- سورة الكهف، 54.
- 19- كَتَى بالبطن والظهر عن إقبالها عليه وإدبارها عنه لأنَّ الملائقي لك بالصدر ملاقي بالوجه، فهو مقبل عليك، والمعطيك ظهره مدبر عنك.
- 20- طَلَهُ السحاب يطَّلَهُ: إذا أمطره مطرًا قليلاً. وربما كانت (غيثة) مصحفة من (غيبة) والغيبة بفتح الغين: المطرة غير الكثيرة، وفي رواية (ديمة) والديمة بالكسر: مطر يدوم في سكون بلا رعد وبرق.
- 21- هطلت السماء هطاً: تابع مطرها، وفي رواية: (هنت السماء) هتنا: انصبت، أو هو فوق الهطل، والمزنة: السحابة أو ذات الماء.
- 22- أي صار عندي حلوأ.

- 23- أمرٌ: صار مُرًّا، وأوبى: مُسَهَّل عن أوباً، أي صار وبيتاً، وبثت الأرض، وأوبات: صارت كثيرة الوباء، وهو الطاعون أو كل مرض عام.
- 24- الغضارة: النعمة والسعفة والخصب، وأرهقه: حمله على ما لا يطيقه، وفي رواية: (لا ينال امرؤ من غضارتها رغباً)، والرubb بالتحريك ما ترغب فيه، وفي رواية: (إِنْ أَنْتَ امْرًا مِنْ غَصُونَهَا ورقاً)، وفي رواية: (إِنْ لَبِسَ امْرُؤ مِنْ غَضَارَتِهَا ورفاهيتها نعماً، أرهقتها من نوائتها غماً).
- 25- القوادم: أربع أو عشر ريشات في مقدم الجناح، الواحدة قادمة، وخص الخوف بالقوادم لأنها مقاديم الريش، والراكب عليها بعرض سقوط قريب.
- 26- هلكه.
- 27- وفي رواية: (وذى حكم ثنته إلها قد صرعته).
- 28- الاختيال: الكبر والعجب، والأبهة: العظمة، والبهجة.
- 29- صرعته وقلبته.
- 30- رنق الماء: كدر، فهو رنق، وأجاج: ملح مر، وسمام جمع سم مثلث السنين.
- 31- أسباب جمع سبب: وهو الجيل، ورمam: بالية، جبل أرمam، ورمam: أي بال.
- 32- السلع: شجر مر، أو سم، أو ضرب من الصبار، أو بقلة خبيثة الطعم.
- 33- مسلوب، من حرية حرباً، سلب ماله فهو محروم وحريب، وفي رواية: (وجارها محروم).
- 34- سورة النجم، 31.
- 35- العتاد: العدة، وقد عتد عتاداً فهو عتيد: أي حاضر مهياً معداً، وفي رواية: (وأعند عنوداً)، من عند عن الطريق عنوداً: أي مال، وفي رواية: (وأشد عقوداً).
- 36- أي استعبدتهم الدنيا، تعبده: اتخذه عبداً.
- 37- أي شأن وأمر.
- 38- الفوادح: النواكب المثلثة، من فدحه الدين إذا أثقله، وفي رواية: (القوادح) والقوادح جمع قادح: وهو أكال يقع في الشجر والأسنان، وفي رواية: (أوهقهم) أي جعلتهم في الوهق بفتح الهاء وتسكينها: وهو جبل كالطَّول.
- 39- وفي رواية: (وعقرتهم بالفجائع) وفي رواية: (وعقرتهم للمناخر، ووطئتهم بالمناسم)، عَقَرَتْهُمْ لِلِّمَنَاخِرِ: ألصقت أنوفهم بالعفر وهو التراب، والمناخر جمع منخر بفتح الميم والخاء، وبكسرهما، وبضمهما: الأنف، والمناسم جمع منسم وهو خَفَّ البعير.
- 40- أي خضع لها وذل، وفي رواية: (لن رادها) أي طلها، راده روداً، وأخلد إليها: مال.
- 41- المسند: الدهر، وفي رواية: (إِلَى آخِرِ الْأَمْدِ).
- 42- الجوع، وفي رواية: (الشقاء)، والضنك: الضيق.
- 43- سورة هود، 15-16.

- 44- هذه الآية نزلت في عاد قوم هود، الرابع: المرتفع من الأرض، آية: أي أبنية وقصوراً يفتخرن بها، ويعيشون بالفقراء، ويتطاولون عليهم من أجلها، والمصانع: المباني من القصور والمحصون، والمقصود بها هنا: (الصهاريج).
- 45- سورة الشعراء: 128-130.
- 46- سورة فصلت، 15.
- 47- وفي رواية: (فلا يرعون) أي فلا يرعاهم أحد.
- 48- الأكنان جمع كَنْ بالكسر: وهو وقاء كل شيء وستره، والضريح: القبر أو الشق وسطه، وفي رواية: (وجعل لهم من الصَّفِح أجنان)، والأجنان جمع جن وهو: القبر، والصفح: الحجارة العراض، والرفات: العظام البالية.
- 49- المندبة: النَّدَب على الميت.
- 50- وفي رواية: (إن جيدوا) من جادهم الغيث إذا أمطروا.
- 51- قحط الناس، وقطعوا وأقطعوا مبنيين للمجهول (قليلتان)، وبكلِّ رُوي.
- 52- سورة القصص، 85.
- 53- سورة الأنبياء، 104.
- 54- الزركلي ، خير الدين ،الأعلام ، دار العلم للملائين، بيروت- لبنان، ط 15، أيار- مايو، 2002م، 200/5-2021 . وقد ترجم له الزركلي من الكتب الآتية: وفيات الأعيان 1: 430 وسننا المحتدي - خ. والبيان والتبيين 1: 341 والتبريزي 1: 49 و 68 ثم 2: 111 وفيه: "قال أبو العلاء: قطري، سمي بهذا الاسم، ومولده بموضع يقال له الأعدان" وفي معجم البلدان 1: 289 الأعدان ماء لبني تميم بن مازن. وابن الأثير 4: 171 والطبرى 7: 274 وفيه: مقتله سنة 77 هـ والأخبار الطوال 270 - 274 وفيه: قتل بالري.
- 55- الجرجاني، علي بن محمد بن علي الزين الشريف (المتوفى 816هـ)، التعريفات: تحقيق: ضبطه وصححه جماعة من العلماء بإشراف الناشر، دار الكتب العلمية بيروت -لبنان، الطبعة: الأولى 1403هـ - 1983م، ص. 17.
- 56- بيطار ، أمينة، الأزراقة ، مقال ضمن الموسوعة العربية: هيئة الموسوعة العربية سورية- دمشق، المجلد الثاني، 2000م.
- 57- الجوهرى، إسماعيل ابن غنيم ، إحراز السعد بإنجاز الوعد بمسائل أَمَّا بعد ، تحقيق أبو عبدالله الدانى، المكتبة العصرية، بيروت 2011م، ص 29 .<sup>57</sup>
- 58- أبو علي ، محمد برकات ، علم البلاغة ، جامعة القدس المفتوحة ، 2015 م . ص 323.
- 59- سورة الشعراء، 128-130.
- 60- سورة فصلت ، 15-16.
- 61- سورة القصص، 58.

- .<sup>62</sup> سورة الأنبياء، 104.
- .<sup>63</sup> عياد ، شكري ، مدخل إلى علم الأسلوب ، دار العلوم ، الرياض ، ط.2، 1992م، ص 37.
- . الدّایة ، فايز ، جماليات الأسلوب (علم المعاني) ، جامعة حلب ، مطبعة جامعة حلب ، حلب ، 1994 م.
- .<sup>64</sup> ص 171.
- عياد ، محمد ، اتجاهات البحث الأسلوبي (دراسات أسلوبية) ، دار العلوم للطباعة ، ط1، الرياض ،<sup>65</sup> 1985م، ص 121.
- .<sup>66</sup> سورة الكهف ، 45.